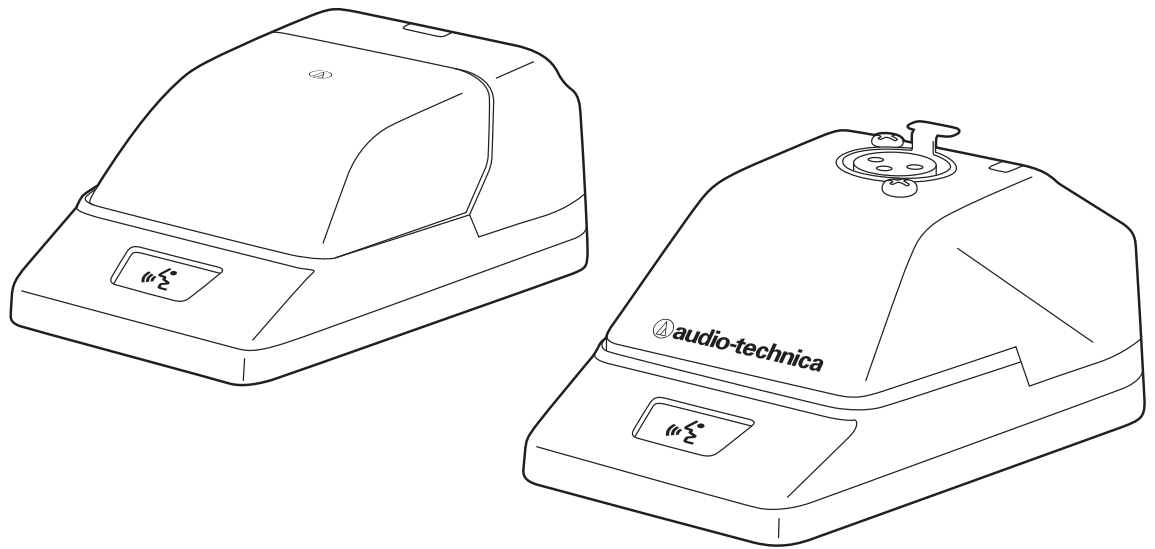


## System 10 and System 10 PRO Components

Inalámbrico Digital  
Instalación y funcionamiento



**ATW-T1006**

*Micrófono transmisor de superficie*

**ATW-T1007**

*Micrófono transmisor de sobremesa*

## ATW-T1006 y ATW-T1007 Instalación y funcionamiento



### PRECAUCIÓN RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR



**ADVERTENCIA:** CON EL FIN DE REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO RETIRE LOS TORNILLOS. EL INTERIOR DE LA UNIDAD NO CONTIENE PIEZAS QUE EL USUARIO PUEDA REPARAR. SOLICITE LAS REPARACIONES A PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO.

**ADVERTENCIA:** CON EL FIN DE REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO SOMETA EL DISPOSITIVO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD.

**PRECAUCIÓN** Desmontar la cubierta del chasis puede provocar descargas eléctricas. Solicite las reparaciones a personal de servicio cualificado. El interior de la unidad no contiene piezas que el usuario pueda reparar. No someta el dispositivo a la lluvia o la humedad. Los circuitos del interior del transmisor se han ajustado con precisión para lograr un rendimiento óptimo y cumplir con las normativas federales. No intente abrir los transmisores. Si lo hace, anulará la garantía y podría provocar un funcionamiento inadecuado.

Existe riesgo de explosión si la batería se sustituye de manera incorrecta. Si la batería deja de funcionar, envíe el transmisor a Audio-Technica para que la batería pueda sustituirse por una de un tipo similar o equivalente. Del mismo modo, envíe los transmisores dañados no operativos a Audio-Technica o a otro centro de servicios cualificado para su reciclaje; no tire a la basura los transmisores, ya que su batería contiene materiales tóxicos.

Evite dejar el transmisor bajo la luz solar directa o en zonas en las que las temperaturas superen los 43 °C (110° F) durante periodos de tiempo prolongados. También deben evitarse los niveles de humedad extremadamente altos. Nota: Colocar objetos en una superficie (como una mesa de conferencias) antes de que su acabado esté totalmente fraguado puede provocar daños en el acabado.

**Aviso para personas con marcapasos cardíacos implantados o desfibriladores automáticos implantables:** Cualquier fuente de energía de radiofrecuencia (RF) podría interferir con el normal funcionamiento del dispositivo implantado. Todos los micrófonos inalámbricos cuentan con transmisores de baja potencia (potencia inferior a los 0,05 vatios) que raramente provocan complicaciones, especialmente si están a unos centímetros de distancia. Sin embargo, como los transmisores de micrófono "body-pack" suelen colocarse sobre el cuerpo, recomendamos montarlos en el cinturón en lugar de guardarlos en el bolsillo de la camisa, ya que aquí podrían estar directamente colocados sobre el dispositivo médico. Tenga en cuenta, además, que la interrupción del dispositivo médico finalizará cuando se apague la fuente de transmisión de radiofrecuencia. Póngase en contacto con su médico o con el proveedor del dispositivo médico si tiene alguna pregunta o un problema con el uso de este

#### Instrucciones de seguridad importantes

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Respete todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Limpie solo con un paño seco.
7. Instálole de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale cerca de fuentes de calor tales como radiadores, calefactores, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. Desenchufe este aparato durante tormentas eléctricas o si no lo va a utilizar durante largos periodos de tiempo.
10. Solicite todas las reparaciones a personal de servicio cualificado. Las tareas de reparaciones son necesarias cuando el aparato ha sufrido daños de algún tipo, como daños en el cable de alimentación o el enchufe, se han vertido líquidos u objetos en el aparato, el aparato se ha visto expuesto a la lluvia o la humedad, no funciona con normalidad o se ha caído.

#### PRECAUCIÓN relativa a la manipulación de la batería del receptor

- Los packs de baterías pueden explotar o liberar sustancias tóxicas. Riesgo de incendio o quemaduras. No abrir, aplastar, modificar, desmontar, calentar por encima de los 60 °C (140 °F) o incinerar.
- La batería debe cambiarla y reciclarla personal de servicio cualificado.
- Si se producen fugas de la batería y el líquido entra en contacto con la piel o la ropa, lavar inmediatamente con agua limpia.
- Si se producen fugas de la batería y el líquido entra en contacto con sus ojos, lávese inmediatamente con agua limpia y solicite atención médica.
- No cortocircuite la batería, pueden producirse quemaduras o incendios.
- Cargue la batería solo con el adaptador de CA y el cable USB incluidos.

Gracias por elegir el transmisor inalámbrico digital System 10 de Audio-Technica. Se ha unido a miles de clientes satisfechos que han elegido nuestros productos por su calidad, rendimiento y fiabilidad. Este sistema de micrófono inalámbrico representa el exitoso resultado de años de experiencia en materia de diseño y fabricación.

El Micrófono transmisor de superficie ATW-T1006 System 10 y la Micrófono transmisor de sobremesa ATW-T1007 System 10 están diseñados para proporcionar un rendimiento sólido con una configuración sencilla y una calidad de sonido clara y natural. Equipado con dos indicadores LED, un interruptor para que el usuario cambie entre hablar y silencio, control de ganancia, filtro paso bajo y una batería de ión litio recargable de 3,7 V, el transmisor de superficie y la base están diseñados para funcionar con cualquier receptor System 10. Como funcionan en el rango de los 2,4 GHz, lejos de las interferencias provocadas por las interferencias de la señal de televisión y la TDT, los sistemas inalámbricos digitales System 10 ofrecen un funcionamiento increíblemente sencillo y selección de canales instantánea. Se pueden usar entre ocho y diez transmisores juntos sin ningún tipo de problema de coordinación de frecuencia o selección de grupo (consulte el manual del operador del receptor System 10 utilizado para determinar el número máximo de transmisores que pueden emparejarse con un receptor y el número de canales que pueden usarse de forma simultánea).

La conexión inalámbrica del System 10 garantiza la nitidez de las comunicaciones proporcionando tres niveles de garantía de diversidad: frecuencia, tiempo y espacio. La diversidad de frecuencia envía la señal a través de dos frecuencias asignadas de forma dinámica para que la comunicación se produzca sin interferencias. La diversidad de tiempo envía la señal en varios periodos de tiempo para maximizar la inmunidad a la interferencia multirruta. Por último, la diversidad de espacio utiliza dos antenas en cada transmisor y receptor para maximizar la integridad de la señal.

El Micrófono transmisor de superficie ATW-T1006 incorpora un micrófono de condensador cardiode. El Micrófono transmisor de sobremesa ATW-T1007 funciona con micrófonos de flexo dinámicos o micrófonos de flexo de condensador con alimentación phantom dotados de un conector de salida tipo XLRM integral de tres clavijas.

## Instalación

### Ubicación del transmisor

Para lograr el mejor funcionamiento posible, el micrófono transmisor de superficie ATW-T1006 o el micrófono transmisor de sobremesa ATW-T1007 deben mantenerse a una distancia mínima de 2 m del receptor System 10 para garantizar el máximo rendimiento de radiofrecuencia.

### Conexión de la alimentación

**NOTA:** Utilice únicamente el adaptador de CA y el cable de alimentación incluidos para alimentar o cargar el micrófono transmisor y el soporte transmisor de sobremesa. Para usar la alimentación de CA, conecte el puerto macho USB tipo A del cable de alimentación

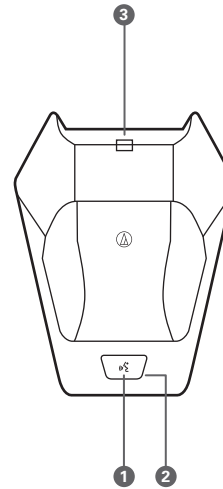
al adaptador de CA, y conecte el puerto Micro-USB B a la entrada de alimentación USB de la parte trasera del transmisor. A continuación, enchufe el adaptador en una toma de corriente de CA estándar de 120 V y 60 Hz o 230 V y 50 Hz (en función del país). El adaptador de CA y el cable USB también cargan la batería interna del transmisor. Cargue la batería en un entorno que esté a una temperatura moderada (5 °C – 35 °C). El sistema no se cargará en temperaturas inferiores a los 0 °C o superiores a los 40 °C para evitar posibles daños en la batería. Por motivos de seguridad y ahorro energético, desenchufe el adaptador de CA de la toma de corriente de CA cuando el sistema no se esté utilizando. Guarde el transmisor en un lugar fresco.

## Controles y funciones del micrófono transmisor de superficie ATW-T1006 y el micrófono transmisor de sobremesa ATW-T1007

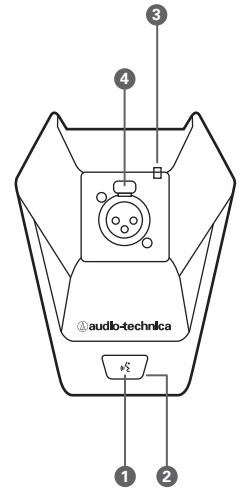
### Ilustración A: ATW-T1006 y ATW-T1007 (parte superior)

1. Interruptor del usuario: en función del ajuste de la función del interruptor, pulse para cambiar entre hablar o silencio, pulsar para hablar o pulsar para silenciar.
2. LED 1: indica el estado del transmisor: encendido o apagado, silencio o hablar, poca batería o cargando. Consulte el diagrama de LED en la página 4.
3. LED 2: indica el estado del transmisor: encendido o apagado, silencio o hablar, poca batería o cargando. Consulte el diagrama de LED en la página 4.
4. Entrada tipo XLR de tres clavijas (solo ATW-T1007): se utiliza para montar un micrófono de flexo con salida tipo XLRM

Ilustración A ATW-T1006



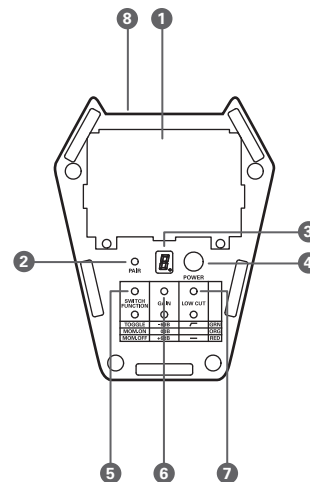
ATW-T1007



### Ilustración B: ATW-T1006 y ATW-T1007 (parte inferior)

1. Compartimento de las pilas
2. Interruptor de emparejamiento pulsar para completar la secuencia de emparejamiento. Consulte la página 5.
3. Visualización del ID del sistema: muestra el ID del sistema. Consulte la página 5.
4. Interruptor Encendido: mantener pulsado para encender o apagar el receptor.
5. Cambiar función: pulsar para cambiar el funcionamiento del interruptor de usuario.
6. Control de ganancia: pulsar para cambiar el nivel de ganancia de entrada.
7. Interruptor de paso bajo: pulsar para activar o desactivar el filtro paso bajo.
8. Entrada de alimentación: conectar el adaptador de suministro eléctrico de CA incluido en el sistema para cargar o utilizar el transmisor.

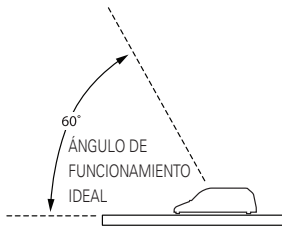
Ilustración B



## Funcionamiento del transmisor

Mantenga pulsado el interruptor Encendido de la parte inferior del transmisor (el sistema electrónico del transmisor tardará hasta 30 segundos en estabilizarse después de aplicarse alimentación).

Tanto micrófono transmisor de superficie ATW-T1006 como el micrófono transmisor de sobremesa ATW-T1007 deben colocarse en una superficie de montaje plana y sin obstáculos. El ATW-T1006 debe colocarse de forma que la parte delantera del micrófono esté orientada hacia la fuente de sonido. La segunda fuente de sonido no debe estar por debajo ni 60° grados por encima del plano de la superficie de montaje.



### Ilustración C: Función del LED

El transmisor de superficie y el soporte transmisor de sobremesa presentan un interruptor del usuario táctil y dos indicadores LED de estado rojo/verde. Uno de ellos está integrado en el interruptor de usuario de la parte delantera de la unidad, mientras que el otro está doblado en forma de L para mostrarse en la parte superior y trasera de la unidad. Esta configuración de dos LED permite que tanto el usuario como las personas que están sentadas frente a él puedan ver el estado del transmisor.

El transmisores de superficie y el soporte transmisor de sobremesa funcionan en dos modos distintos: Estándar y Conferencia. En el modo Estándar, que es el predeterminado, los dos LED se iluminarán en verde cuando el transmisor de micrófono esté encendido, y se iluminarán en rojo

cuando el micrófono esté silenciado. En el modo Conferencia, los dos LED se iluminarán en rojo cuando el transmisor de micrófono esté encendido y no se iluminarán cuando el micrófono esté silenciado. La excepción a los dos modos es aquella situación en la que el transmisor está apagado y el cable de carga está conectado al transmisor. En este caso el LED 1 no se iluminará, mientras que el LED 2 se iluminará en rojo cuando la batería se esté cargando y se iluminará en verde cuando la batería esté completamente cargada.

Para cambiar entre los modos Estándar y Conferencia, mantenga pulsado el botón "Switch Function" que se encuentra empotrado y, sin soltarlo, mantenga pulsado el botón "Power". Tras unos segundos, el modo cambiará y el ID del sistema mostrará brevemente A en el caso del modo Estándar y C en el modo Conferencia.

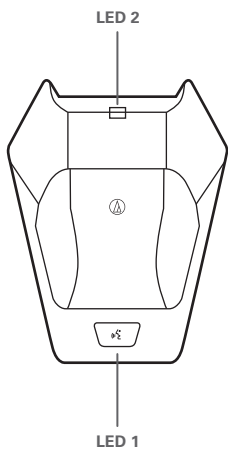
### Bloqueo de la función Silencio

1. Apague el transmisor.
2. Mantenga pulsado el botón empotrado "Power" y, sin soltarlo, mantenga pulsado el botón "Power" hasta que el transmisor se encienda. El punto que suele aparecer junto al ID del sistema no se iluminará para indicar que el bloqueo de silencio se ha activado. El LED situado debajo del botón "Switch Function" tampoco se iluminará cuando el bloqueo de silencio se encuentre activado.
3. Para desactivar el bloqueo de silencio, apague el transmisor y mantenga pulsados los botones "Pair" y "Power" de nuevo hasta que el transmisor se encienda. El punto aparecerá de nuevo junto al ID del sistema y el LED "Switch Function" se iluminará para indicar que el bloqueo de silencio se ha desactivado.

### Ajuste de la configuración

La configuración del cambio de usuario, el nivel de ganancia de entrada y el filtro paso bajo puede ajustarse pulsando el botón empotrado correspondiente de la parte inferior del transmisor.

Ilustración C



Estado	Transmisor encendido o apagado	Modo Estándar		Modo Conferencia	
		LED 1	LED 2	LED 1	LED 2
No vinculado con el receptor	Encendido	Rojo/verde alterno	Verde/rojo alterno	Rojo/verde alterno	Verde/rojo alterno
Modo Inicializar/Conmutar	Encendido	Verde	Verde	Rojo	Rojo
Inicializar/Pulsar para hablar	Encendido	Rojo	Rojo	Apagado	Apagado
Inicializar/Pulsar para silenciar	Encendido	Verde	Verde	Rojo	Rojo
Micrófono silenciado	Encendido	Rojo	Rojo	Apagado	Apagado
Micrófono activado	Encendido	Verde	Verde	Rojo	Rojo
Cargando/Micrófono silenciado	Encendido	Rojo	Rojo	Apagado	Apagado
Cargando/Micrófono activado	Encendido	Verde	Verde	Rojo	Rojo
Cargando/Micrófono silenciado	Encendido	Rojo	Rojo	Apagado	Apagado
Cargando/Micrófono activado	Encendido	Verde	Verde	Rojo	Rojo
Poca batería/Micrófono silenciado	Encendido	Parpadeo en rojo	Parpadeo en rojo	Apagado	Parpadeo en rojo
Poca batería/Micrófono activado	Encendido	Parpadeo en verde	Parpadeo en verde	Parpadeo en rojo	Parpadeo en rojo
Cargando	Apagado	Apagado	Rojo	Apagado	Rojo
Cargado	Apagado	Apagado	Verde	Apagado	Verde

### Ajuste de la opción Cambiar función

1. El ajuste predeterminado de "Switch Function" es CONMUTAR ENCENDIDO/APAGADO (con el audio activado al encender el dispositivo). El LED situado debajo del botón "Switch Function" se ilumina en verde para este ajuste.
2. Pulse el botón "Switch Function" una vez para seleccionar MOM. ENCENDIDO (momentáneamente encendido), en el que el audio solo estará encendido cuando el interruptor del usuario se esté pulsando (pulsar para hablar). El LED situado debajo del botón "Switch Function" se ilumina en naranja para este ajuste.
3. Pulse el botón una segunda vez para seleccionar MOM. APAGADO (momentáneamente apagado), en el que el audio solo estará encendido cuando el interruptor del usuario se esté pulsando (pulsar para silenciar). El LED situado debajo del botón "Switch Function" se ilumina en rojo para este ajuste.
4. Pulse el botón una tercera vez para devolver el ajuste a la opción predeterminada.

### Selección del nivel de ganancia de entrada

1. Se pueden seleccionar tres niveles de ganancia de entrada: -6 dB (para las voces más altas), 0 dB y +6 dB (para las voces más bajas). El ajuste predeterminado es 0 dB, que el LED de ganancia indica mediante una luz naranja.
2. Pulse una vez el botón empotrado "Gain" para cambiar el nivel de 0 dB a +6 dB. El LED se iluminará en rojo.
3. Pulse el botón "Gain" de nuevo para cambiar el nivel a -6 dB. El LED se iluminará en verde.
4. Pulse el botón una tercera vez para devolver el nivel a 0 dB. El LED se iluminará en naranja.

### Activación del filtro paso bajo

1. El filtro paso bajo está desactivado de forma predeterminada. El LED correspondiente lo indica iluminándose en rojo.
2. Pulse el botón empotrado "Low Cut" para activar el filtro paso bajo. El LED se iluminará en verde.
3. Pulse el botón de nuevo para desactivar el filtro. El LED se iluminará en rojo.

### Ajuste del número de ID del sistema y emparejamiento del transmisor con un receptor

**NOTA:** El ID del sistema es un número idéntico asignado a un receptor y a un transmisor emparejados con fines de identificación. El número de ID del sistema no está relacionado con la frecuencia de transmisión. Debido a la naturaleza dinámica de la selección de frecuencia automática del System 10, las frecuencias de transmisión reales pueden cambiar durante el encendido o la utilización del sistema. Estos cambios de frecuencia son continuos e imperceptibles para el oído.

**NOTA:** Con un receptor System 10 PRO pueden emparejarse hasta diez transmisores. Con otros modelos de receptor System 10 pueden emparejarse hasta ocho transmisores.

1. Encienda el receptor y el transmisor.
2. Pulse el botón ID del sistema en el receptor para seleccionar un número de ID del sistema del 0 al 9 (del 1 al 8 si no se está usando un receptor System 10 PRO).
3. Antes de que transcurran 15 segundos, mantenga pulsado el botón Emparejar del receptor durante un segundo aproximadamente. El indicador de emparejamiento del receptor empezará a parpadear en verde. El receptor ya está en el modo de emparejamiento.

**NOTA:** Si el botón Emparejar del receptor no se pulsa antes de que transcurran 15 segundos, el número de ID del sistema volverá a su ajuste anterior.

4. Antes de que transcurran 30 segundos desde la activación del modo de emparejamiento, mantenga pulsado el botón empotrado "Pair" de la parte inferior del transmisor. En la pantalla del transmisor se mostrará el número de ID del sistema que haya elegido en el receptor. El indicador de emparejamiento del receptor se iluminará de forma constante para indicar que ha emparejado el sistema correctamente.
5. Para emparejar un transmisor adicional debe apagar el primer transmisor manteniendo pulsado el botón "Power". Encienda el segundo transmisor y repita los puntos del 2 al 4 anteriores, asegurándose de asignar un número de ID del sistema distinto al nuevo transmisor.

6. Repita estos pasos en cada uno de los transmisores adicionales que quiera emparejar con este receptor. No olvide apagar todos los transmisores que ya estén emparejados antes de añadir uno nuevo, y utilice un número de ID exclusivo para cada transmisor.

**NOTA:** Con todos los transmisores apagados, la visualización del ID del sistema del receptor recorrerá todos los números de ID actualmente emparejados. Encienda un transmisor para activar su emparejamiento con el receptor. El receptor solo reconoce un transmisor a la vez. Dicho transmisor debe apagarse para que el receptor pueda reconocer otro transmisor emparejado. Si dicho transmisor se apaga mientras está fuera de alcance, el receptor no reconocerá otro transmisor emparejado hasta que el receptor se apague y se encienda de nuevo.

### Borrar emparejamientos de ID individuales

1. Pulse el botón ID del sistema del receptor para seleccionar el número de ID que desea borrar. El número empezará a parpadear.
2. Mantenga pulsado el botón "Pair" y, sin soltarlo, mantenga pulsado el botón ID hasta que se muestre en la pantalla una "o" parpadeante. De esta forma se indica que el número de ID seleccionado se ha borrado.
3. Suelte los botones "Pair" e ID y, transcurridos unos segundos, la pantalla dejará de parpadear y volverá al funcionamiento normal.
4. Repita estos pasos para borrar emparejamientos de ID adicionales.

### Borrar todos los emparejamientos de ID

1. Mantenga pulsado el botón "Pair" del receptor y, sin soltarlo, mantenga pulsado el botón ID hasta que en la pantalla se muestre una "o" parpadeante.
2. Suelte los botones "Pair" e ID. A continuación, antes de que transcurran tres segundos, mantenga pulsados de nuevo los botones "Pair" e ID hasta que en la pantalla se muestre una "A" parpadeante. De esta forma se indica que se han borrado todos los números de ID emparejados.
3. Tras parpadear durante tres segundos, la "A" cambiará a "--" para indicar que no hay ningún transmisor emparejado.

### Restauración de la configuración predeterminada de fábrica

La configuración predeterminada de fábrica de el micrófono transmisor de superficie y el soporte transmisor de sobremesa es la siguiente:

- Número de ID del sistema: 1
- Cambiar función: modo Conmutar (LED: verde)
- Ganancia: 0 dB (LED: naranja)
- Paso bajo: desactivado (LED: rojo)
- Modo: modo Estándar
- Bloqueo de silencio: desactivado

Para restaurar la configuración predeterminada de fábrica, mantenga pulsado el botón Filtro paso bajo y, sin soltarlo, mantenga pulsado el botón "Power". Los tres LED situados en la parte inferior del transmisor parpadearán en verde rápidamente durante dos segundos, para después iluminarse según la configuración predeterminada una vez que los valores predeterminados se hayan restaurado.

**NOTA:** Se restaurarán todos los ajustes a excepción del número de ID del sistema. Este número y el emparejamiento con el receptor se conservarán. Consulte más arriba las instrucciones sobre cómo ajustar y borrar los números y los emparejamientos de ID del sistema.

### Frecuencias operativas del sistema

#### Selección de frecuencia automática

Los sistemas inalámbricos System 10 funcionan en frecuencias seleccionadas automáticamente en el rango de los 2,4 GHz, lejos de las interferencias provocadas por la señal de televisión y TDT. Se pueden usar hasta diez canales juntos (ocho si no se está utilizando un receptor System 10 PRO) sin que aparezcan problemas de coordinación de frecuencias o de selección de grupo. Cada vez que se enciende una pareja de receptor/transmisor se seleccionan automáticamente frecuencias despejadas. Debido a la naturaleza dinámica de la selección de frecuencia automática del System 10, estas frecuencias de transmisión pueden cambiar durante el encendido o la utilización del sistema si se detectan interferencias. Estos cambios de frecuencia tienen lugar en el receptor y en el transmisor, son continuos e imperceptibles para el oído.

## ATW-T1006 y ATW-T1007 Instalación y funcionamiento

### Frecuencias del sistema

Anote aquí la información del sistema para consultarla en un futuro (el número de serie aparece en cada transmisor).

#### Transmisor

Modelo ATW-T100

6 o 7

Número de serie

— — — — —

### Especificaciones

#### GLOBAL DEL SISTEMA

Frecuencias operativas	Banda ISM 2,4 GHz (De 2400 MHz a 2483,5 MHz)
Distorsión armónica total	<0,1 % típica
Intervalo de temperatura operativa	De 0 °C a +40 °C <i>A temperaturas muy bajas, el rendimiento de la batería puede verse reducido</i>
Intervalo de temperatura de carga	De 5 °C a 35 °C
Respuesta en frecuencia	De 20 Hz a 20 kHz <i>Depende del tipo de micrófono</i>
Muestreo de audio	24 bits/48 kHz

#### ATW-T1006

Nivel de sonido de entrada máximo	139 dB SPL
Salida de potencia de RF	10 mW
Emisiones espurias	Según la normativa federal y nacional
Suministro eléctrico	100-240 V CA (50/60 Hz) a 5 V CC 0,5 A Suministro eléctrico tipo USB externo de modo conmutado
Batería interna	Batería recargable de ion de litio de 3,7 V
Ratio de batería	5,5 Wh 1,460 mAh (miliamperios)
Duración de la batería	9 horas <i>En función de las condiciones del entorno</i>
Tiempo de carga de la batería	4 horas 30 minutos <i>En función de las condiciones del entorno</i> <i>Una batería descargada se cargará hasta el 90 % en dos horas.</i>
Dimensiones	96,1 mm de ancho × 38,0 mm de alto H × 122,8 mm de largo
Peso neto	408 gramos
Accesorios incluidos	Adaptador de CA (tipo USB), cable USB

#### ATW-T1007

Salida de potencia de RF	10 mW
Emisiones espurias	Según la normativa federal y nacional
Suministro eléctrico	100-240 V CA (50/60 Hz) a 5 V CC 0,5 A Suministro eléctrico tipo USB externo de modo conmutado
Alimentación phantom	12 V CC
Batería interna	Batería recargable de ion de litio de 3,7 V
Ratio de batería	5,5 Wh 1,460 mAh (miliamperios)
Duración de la batería	9 horas <i>En función de las condiciones del entorno</i>
Tiempo de carga de la batería	4 horas 30 minutos <i>En función de las condiciones del entorno</i> <i>Una batería descargada se cargará hasta el 90 % en dos horas.</i>
Dimensiones	96,1 mm de ancho × 44,2mm de alto H × 122,8 mm de largo
Peso neto	392 gramos
Accesorios incluidos	Adaptador de CA (tipo USB), cable USB

To reduce the environmental impact of a multi-language printed document, product information is available online at [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com) in a selection of languages.

Afin de réduire l'impact sur l'environnement de l'impression de plusieurs langues, les informations concernant les produits sont disponibles sur le site [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com) dans une large sélection de langue.

Para reducir el impacto al medioambiente, y reducir la producción de documentos en varios leguajes, información de nuestros productos están disponibles en nuestra página del Internet: [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com).

Para reduzir o impacto ecológico de um documento impresso de várias linguas, a Audio-Technica providência as informações dos seus produtos em diversas linguas na [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com).

Per evitare l'impatto ambientale che la stampa di questo documento determinerebbe, le informazioni sui prodotti sono disponibili online in diverse lingue sul sito [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com).

Der Umwelt zuliebe finden Sie die Produktinformationen in deutscher Sprache und weiteren Sprachen auf unserer Homepage: [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com).

Om de gevolgen van een gedrukte meertalige handleiding op het milieu te verkleinen, is productinformatie in verschillende talen "on-line" beschikbaar op: [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com).

Для снижения вредного воздействия на окружающую среду от печати многоязычного документа, информация о продукте доступна онлайн на [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com) на нескольких языках.

本公司基於減少對環境的影響，將不作多語言文件的印刷，有關產品訊息可在 [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com) 的官方網頁上選擇所屬語言及瀏覽。

本公司基于减少对环境的影响，将不作多语言文档的印刷，有关产品信息可在 [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com) 的官方网页上选择所属语言和浏览。

자원 절약, 환경 보호를 위해 국문 사용 설명서는 인쇄하지 않았습니다. 제품 정보는 [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com) 에서 원하는 언어 선택 후에 다운로드 받으실 수 있습니다.

Esta página se ha dejado en blanco intencionadamente.

